CINNTÍ

CINNEADH (CBES) 2022/2431 ÓN gCOMHAIRLE

an 12 Nollaig 2022

lena leasaítear Cinneadh (CBES) 2016/849 a bhaineann le bearta sriantacha i gcoinne Dhaon-Phoblacht Dhaonlathach na Cóiré

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 29 de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) An 27 Bealtaine 2016, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2016/849 ([1]).

(2) Sna conclúidí uaithi an 17 Iúil 2017, chuir an Chomhairle in iúl go ndéanfadh an tAontas machnamh ar fhreagairtí iomchuí breise ar ghníomhaíochtaí ó Dhaon-Phoblacht Dhaonlathach na Cóiré (DPDC) a bhaineann an bonn den chóras domhanda maidir le neamhleathadh agus dí-armáil, go háirithe trí bhearta sriantacha uathrialacha breise.

(3) An 22 Nollaig 2017, ghlac Comhairle Slándála na Náisiún Aontaithe (CSNA) Rún 2397 (2017) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe, inar athdhearbhaigh sí an méid seo a leanas maidir le DPDC: nach ndéanfaidh sé aon lainseálacha eile lena n-úsáidtear teicneolaíocht diúracán balaistíoch, tástálacha núicléacha, ná aon bhriogadh eile; go bhfuil sé leis na gníomhaíochtaí uile a bhaineann lena chlár diúracán balaistíoch a chur ar fionraí láithreach agus sa chomhthéacs sin na gealltanais a thug sé cheana féin maidir le moratóir ar gach lainseáil diúracán a athbhunú; go bhfuil sé le gach arm núicléach agus gach clár núicléach atá ann cheana a thréigean láithreach ar bhealach iomlán, infhíoraithe agus dochúlaithe, agus go bhfuil sé le scor láithreach de na gníomhaíochtaí gaolmhara go léir; agus go bhfuil sé le haon airm ollscriosta eile atá ann cheana agus aon chláir diúracán balaistíoch atá ann cheana a thréigean ar bhealach iomlán, infhíoraithe agus dochúlaithe.

(4) Idir an 5 Eanáir agus an 18 Samhain 2022, lainseáil DPDC 63 dhiúracán bhalaistíocha ar a laghad, lena n-áirítear an iliomad diúracán bhalaistíoch idir-ilchríochach.

(5) An 5 Samhain 2022, d'eisigh Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála ('an tArdionadaí') ráiteas thar ceann an Aontais inar cáineadh an méadú suntasach ar lainseáil diúracán neamhdhleathach ag DPDC, lena n-áirítear diúracán balaistíoch idir-ilchríochach agus diúracán balaistíoch gearr-raoin a tháinig i dtír ó dheas de Líne Teorann an Tuaiscirt. Dúirt an tArdionadaí gur géarú contúirteach iad na gníomhaíochtaí sin i sáruithe DPDC ar rúin ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus gur léiriú scáfar iad ar rún DPDC leanúint de bheith ag baint an bhoinn den chóras domhanda maidir le neamhleathadh, ar bagairt thromchúiseach é do na náisiúin uile agus a bhaineann an bonn den tsíocháin agus den tslándáil idirnáisiúnta agus réigiúnach. Dúirt an tArdionadaí freisin go n-éilítear leis na gníomhaíochtaí sin freagairt dhaingean ó CSNA agus d'iarr sé go gcuirfí smachtbhannaí chun feidhme ina n-iomláine chun cosc a chur ar DPDC maoiniú, eolas agus ábhair a sholáthar chun tacú lena clár arm neamhdhleathach. An 19 Samhain 2022, d'eisigh an tArdionadaí ráiteas eile thar ceann an Aontais, inar cháin sé gur lainseáil DPDC diúracán balaistíoch idir-ilchríochach a tháinig i dtír i limistéar eacnamaíoch eisiach na Seapáine an 18 Samhain agus inar iarradh arís ar DPDC a chuid oibleagáidí faoi na Rúin ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe a chomhlíonadh. D'athdhearbhaigh an tArdionadaí freisin an gá atá le freagairt iomchuí ó CSNA agus meabhraíodh dó an dualgas atá ar Chomhaltaí uile na Náisiún Aontaithe gníomhú chun na smachtbhannaí arna bhforchur ag CSNA a chur chun feidhme go hiomlán.

([1]) Cinneadh (CBES) 2016/849 ón gComhairle an 27 Bealtaine 2016 a bhaineann le bearta sriantacha i gcoinne Dhaon-Phoblacht Dhaonlathach na Cóiré agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2013/183/CBES (IO L 141, 28.5.2016, lch. 79).

(6) I bhfianaise na ngníomhaíochtaí leanúnacha a dhéanann DPDC a bhaineann le diúracán balaistíoch, lena sáraítear Rúin ábhartha ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe agus lena dtugtar neamhaird neamhnáireach orthu, ba cheart ochtar duine aonair agus ceithre eintiteas (lena n-áirítear dhá shoitheach) a chur ar liostaí na ndaoine agus na n-eintiteas atá faoi réir bearta sriantacha a leagtar amach in Iarscríbhinní II agus III a ghabhann le Cinneadh (CBES) 2016/849.

(7) Ba cheart, dá bhrí sin, Cinneadh (CBES) 2016/849 a leasú dá réir,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear leis seo Iarscríbhinní II agus III a ghabhann le Cinneadh (CBES) 2016/849 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 12 Nollaig 2022.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
J. BORRELL FONTELLES

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Cinneadh (CBES) Uimh. 2016/849 mar a leanas:

(1) leasaítear Iarscríbhinn II mar a leanas:

(a) faoin gceannteideal 'I. Daoine agus eintitis atá freagrach as cláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó a bhaineann le harmáin ollscriosta eile, nó daoine nó eintitis atá ag gníomhú thar a gceann nó faoina stiúir, nó eintitis atá faoi úinéireacht nó faoi rialú acu', faoin bhfo-cheannteideal 'A. Daoine', cuirtear isteach na hiontrálacha seo a leanas:

	Ainm	Ailias	Faisnéis aitheantais	Dáta ainmniúcháin	Ráiteas ar Chúiseanna
"32.	KIM Kwang Yon 김광연		Dáta breithe: 30.7.1966 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann Pasuimhir: 563210059 (in éag 2018); 654410104 (in éag 2019)	12.12.2022	Ina cháil mar ionadaí do Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i nDeisceart na hAfraice, glacann KIM Kwang Yon páirt i ngníomhaíochtaí d'eintiteas arna ainmniú an 24 Aibreán 2009 ag an gCoiste arna bhunú de bhun rún 1718 (2006) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe mar eintiteas a bhíonn ag gabháil do chláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó a bhaineann le hairm ollscriosta eile nó a thugann tacaíocht dóibh. Sa cháil sin dó, tá sé páirteach go díreach i gcur ar fáil cistí agus soláthairtí do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.
33.	KIM Su Il 김수일		Dáta breithe: 4.3.1985 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann Pasuimhir: 108220348; 745220480 Seoladh: Ho Chi Minh, Vietnam	12.12.2022	Ó 2016 i leith, tá KIM Su Il ina ghníomhaire i Vítneam do Munitions Industry Department, agus gníomhaíochtaí eacnamaíocha, trádála, mianadóireachta agus loingseoireachta á ndéanamh aige a bhaineann le gníomhaíochtaí gnó an Department chun airgeadra eachtrach a thuilleamh do DPDC. Tá baint aige le honnmhairiú táirgí DPDC amhail antraicít agus tiúchan tíotáiniam. Thuill sé airgeadra eachtrach freisin trí amhábhair a allmhairiú agus a onnmhairiú chuig DPDC agus ó DPDC agus earraí Vítneamacha a onnmhairiú chuig an tSín agus chuig tíortha eile. Dá bhrí sin, tá sé freagrach as gníomhaíochtaí airgeadais a thacaíonn le cláir núicléacha agus bhalaistíocha DPDC.
34.	PAK Kwang Hun 박광훈	BAK Gwang Hun	Dáta breithe: 1970 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann	12.12.2022	Ina cháil mar ionadaí do Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong), glacann PAK Kwang Hun páirt i ngníomhaíochtaí d'eintiteas arna ainmniú an 24 Aibreán 2009 ag an gCoiste arna bhunú de bhun rún 1718 (2006) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe mar eintiteas a bhíonn ag gabháil do chláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó a bhaineann le hairm ollscriosta eile nó a thugann tacaíocht dóibh. Sa cháil sin dó, tá sé páirteach go díreach i gcur ar fáil cistí agus soláthairtí do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.

35.	KIM Ho Kyu 김호규	KIM Ho Gyu	Dáta breithe: 15.9.1970 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann Seoladh: Ard-Chonsalacht DPDC in Nakhodka, Cónaidhm na Rúise Feidhm nó gairm: Ionadaí do Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong) Leas-Chonsalacht ag Ard-Chonsalacht DPDC in Nakhodka, Cónaidhm na Rúise	12.12.2022	Ina cháil mar ionadaí do Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong), glacann KIM Ho Kyu páirt i ngníomhaíochtaí d'eintiteas arna ainmniú an 24 Aibreán 2009 ag an gCoiste arna bhunú de bhun rún 1718 (2006) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe mar eintiteas a bhíonn ag gabháil do chláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó a bhaineann le hairm ollscriosta eile nó a thugann tacaíocht dóibh. Sa cháil sin dó, tá sé páirteach go díreach i gcur ar fáil cistí agus soláthairtí do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.
36.	JONG Yong Nam 정영남		Dáta breithe: 26.1.1966 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann Pasuimhir: PS 927120050 Seoladh: Minsk, Belarus Feidhm nó gairm: Ionadaí i Mionsc ar an Second Academy of Natural Sciences de chuid DPDC	12.12.2022	Ina cháil mar ionadaí i Minsk, Belarus, ar eagraíocht a bhfuil naisc dhíreacha aici leis an Second Academy of Natural Sciences de chuid DPDC, glacann JONG Yong Nam páirt i ngníomhaíochtaí d'eintiteas ar ar forchuireadh smachtbhannaí mar a leagtar amach in UNSCR 2094 (2013). Tá clú ar an eintiteas sin mar gheall ar a ghníomhaíochtaí iomadaithe a théann chun tairbhe do chláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó a bhaineann le hairm ollscriosta eile. Sa cháil sin dó, tá sé páirteach go díreach i gcur ar fáil cistí agus soláthairtí do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile."

(b) faoin gceannteideal "I. Daoine agus eintitis atá freagrach as cláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó le a bhaineann le harmáin ollscriosta eile, nó daoine nó eintitis atá ag gníomhú thar a gceann nó faoina stiúir, nó eintitis atá faoi úinéireacht nó faoi rialú acu", faoin bhfo-cheannteideal "B. Eintitis", cuirtear isteach an iontráil seo a leanas:

	Ainm	Ailias	Suíomh	Dáta ainmniúcháin	Faisnéis eile
"6.	Ministry of Rocket Industry 로케트공업부	Rocket Industry Department	Pyongchon, DPRK	12.12.2022	Fuair Painéal Saineolaithe na Náisiún Aontaithe faisnéis ar dhuine aonair atá fostaithe ag cuideachtaí atá nasctha leis an Ministry of Rocket Industry ar duine é atá bainteach le soláthar airgeadais trí haipeanna fioscaireachta haiceála. Fuair Painéal Saineolaithe na Náisiún Aontaithe faisnéis freisin ó Bhallstáit éagsúla na Náisiún Aontaithe maidir le duine aonair a fuair púdar alúmanaim agus tráchtearraí eile is eol a bheith á n-úsáid i dtiomántán breosla sholadaigh don Ministry of Rocket Industry. Tuairiscíonn Painéal na Náisiún Aontaithe gur gníomhaireacht de chuid an Munitions Industry Department é an Ministry of Rocket Industry. Ós rud é go bhfuil an Munitions Industry Department freagrach as teicneolaíocht núicléach agus diúracán a fhorbairt, d'fhéadfaí an maoiniú a sholáthraíonn Ministry of Rocket Industry a úsáid chun tacú le forbairt na teicneolaíochta núicléiche agus na diúracán atá toirmiscthe ag rúin de chuid UNSC."

(c) faoin gceannteideal "III. Daoine agus eintitis a bhfuil baint acu le soláthar arm agus ábhar gaolmhar de gach cineál, nó de na hítimí, na hábhair, an trealamh, na hearraí nó an teicneolaíocht a d'fhéadfadh cur le cláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha nó a bhaineann le hairm ollscriosta eile, nó a bhfuil baint acu le hairm núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le hairm ollscriosta eile", faoin bhfo-cheannteideal "B. Eintitis", cuirtear isteach na hiontrálacha seo a leanas:

	Ainm	Ailias	Faisnéis aitheantais	Dáta ainmniúcháin	Cúiseanna
"1.	Unica		Cineál na loinge: soitheach seachadta, tancaer ola Príomhionad gnó: DPDC, Daon-Phoblacht na Síne IMO: 8514306	12.12.2022	Glacann an tancaer ola agus an soitheach seachadta Unica páirt ghníomhach in aistrithe ó long go long de pheitriliam scagtha agus in sciúradh céannachta soithí chun peitriliam scagtha a sheachadadh go héifeachtach do DPDC, de shárú Rún 2397 (2017) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe. Déanann Painéal Saineolaithe na Náisiún Aontaithe Unica a lua go rialta de bhun Rún 1874 (2009) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe lena ainmniú ag an gCoiste. Sa cháil sin dó, bíonn Unica páirteach go díreach i gcur ar fáil soláthairtí a d'fhéadfadh cur le cláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.

2.	New Konk		Cineál na loinge: soitheach seachadta, tancaer ola Úinéir: New Konk Ocean International Company Limited Príomhionad gnó: DPDC, Daon-Phoblacht na Síne IMO: 9036387	12.12.2022	Glacann an tancaer ola agus an soitheach seachadta New Konk páirt ghníomhach in aistrithe ó long go long de sciúradh céannachta peitriliam scagtha agus soithí chun peitriliam scagtha a sheachadadh go héifeachtach do Dhaon-Phoblacht Dhaonlathach na Cóiré, de shárú Rún 2397 (2017) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe. Déanann Painéal Saineolaithe na Náisiún Aontaithe New Konk a lua go rialta de bhun Rún 1874 (2009) ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe lena ainmniú ag an gCoiste. Sa cháil sin dó, bíonn New Konk páirteach go díreach i gcur ar fáil soláthairtí a d'fhéadfadh cur le cláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.”

(2) leasaítear Iarscríbhinn III mar a leanas:

(a) faoin gceannteideal “A. Daoine”, cuirtear isteach na hiontrálacha seo a leanas:

	Ainm	Faisnéis aitheantais	Dáta ainmniúcháin	Cúiseanna
“29.	KIL Jong Hun	Dáta breithe: 7.8.1965 / 20.2.1972 Pasuimhir: 563410081 / 472410022 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann	12.12.2022	Ina cháil mar ionadaí don Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID), tá Kil Jong Hun freagrach as cúnamh a chur ar fáil maidir le soláthar arm don Ghuine Mheánchiorclach, rud a thagann timpeall ar an trádbhac idirnáisiúnta arm a leagtar amach i rúin ábhartha ó Chomhairle Slándála na Náisiún Aontaithe. Tá sé faoi smachtbhannaí na Stát Aontaithe ó bhí 2015 ann. Fostaíodh é roimhe sin mar ionadaí ar an eintiteas ainmnithe, KOMID, sa Namaib faoi stádas taidhleoireachta, tá cuntas bainc curtha ar bun aige san Afraic Theas. Mar gheall ar a sheasamh, leanann sé dá ghníomhaíochtaí iomadaithe ar son KOMID chun maoiniú luachmhar a chur ar fáil do DPDC in ainneoin smachtbhannaí idirnáisiúnta.
30.	PYON Kwang Chol	Dáta breithe: 16.9.1964 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann	12.12.2022	Ina cháil mar leas-ionadaí do chomhlacht a bhfuil amhras faoi gur bréagchomhlacht de chuid an Second Academy of Natural Sciences in Dalian (an tSín) é, glacann PYON Kwang Chol páirt i ngníomhaíochtaí d'eintiteas ar ar forchuireadh smachtbhannaí mar a leagtar amach in UNSCR 2094 (2013). Tá clú ar an eintiteas sin mar gheall ar a ghníomhaíochtaí iomadaithe a théann chun tairbhedo chláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha agus a bhaineann le hairm ollscriosta eile . Sa cháil sin dó, tá sé páirteach go díreach i gcur ar fáil cistí agus soláthairtí do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.
31.	O Yong Ho	Dáta breithe: 25.12.1961 Pasuimhir: 108410041 Náisiúntacht: DPRK Inscne: fireann	12.12.2022	Ina cháil mar ionadaí i Moscó, Cónaidhm na Rúise, ag a bhfuil naisc dhíreacha leis an Second Academy of Natural Sciences, glacann O Yong Ho páirt, faoi stádas taidhleoireachta, i ngníomhaíochtaí d'eintiteas ar ar forchuireadh smachtbhannaí mar a leagtar amach in UNSCR 2094 (2013). Tá clú ar an eintiteas sin mar gheall ar a ghníomhaíochtaí iomadaithe a théann chun tairbhe do chláir DPDC a bhaineann le hairm núicléacha, a bhaineann le diúracáin bhalaistíocha agus a bhaineann le hairm ollscriosta eile. Sa cháil sin dó, tá sé páirteach go díreach i gcur ar fáil cistí agus soláthairtí do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile.”

(b) faoin gceannteideal “B. Eintitis”, cuirtear isteach an iontráil seo a leanas:

	Ainm (agus ainmneacha féideartha eile)	Faisnéis aitheantais	Dáta ainmniúcháin	Cúiseanna
“9.	Korea Rounsan Trading Corporation 로은산무역회사		12.12.2022	Tá an Korean Rounsan Trading Corporation ina fhochuideachta de chuid Ministry of Rocket Industry de chuid DPDC. Sa cháil sin dó, bíonn an t-eintiteas páirteach go díreach i gcur ar fáil tacaíochta do chláir DPDC a bhaineann le harmáin núicléacha, le diúracáin bhalaistíocha nó le harmáin ollscriosta eile. Tá baint ar leith ag an gcuideachta le comhfhiontair a bhunú i DPDC, tionscadail mhórscála a chur chun cinn le cuideachtaí Síneacha, oibrithe DPDC a sheoladh, agus bainistiú ar sholáthar trealaimh Eorpaigh mhóir.”